

**PROVINCE OF QUEBEC
COUNTY OF GATINEAU**

Minutes of a regular meeting of the Municipal Council of the Municipality of the Township of Low, held on Monday, November 4, 2024, at 7 p.m., in the Héritage room, located at 4C, chemin d'Amour, Township of Low (Quebec) J0X 2C0, under the Presidency of Mayor Carole Robert.

ALSO PRESENT WERE : Councillors Mrs. Joanne Mayer, Maureen Rice, et Maureen McEvoy and Councillors Mr. Luc Thivierge et Lee Angus.

WAS ABSENT : Councillor Mr. Ghyslain Robert (Reasoned absence).

ALSO PRESENT : Mrs. Myrian Nadon, director general and clerk-treasurer.

Madam Mayor Carole Robert confirming that there is quorum declares the meeting open.

**2024-163 TO ADOPT THE AGENDA FOR THE
ORDINARY MEETING OF THE MUNICIPAL
COUNCIL OF NOVEMBER 4, 2024**

**PROPOSED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. JOANNE MAYER**

FOR THESE REASONS, this Council adopts the agenda as modified with the following addition:

- 9.3 To grant to the Low, Venosta and Brennan's Hill Recreation Association and the Seniors' Day Centre.

Mrs. Mayor Carole Robert, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

--- FIRST QUESTION PERIOD

Questions on the topics on the agenda.

The question period begins at 7 :05 p.m. and ends at 7:28 p.m.

**2024-164 TO ADOPT THE MINUTES FOR THE
ORDINARY MEETING OF THE MUNICIPAL
COUNCIL OF OCTOBER 7,
2024**

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE**

FOR THESE REASONS, this Council accepts the minutes of October 7, 2024 as presented.

Mrs. Mayor Carole Robert, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

ADMINISTRATION

--- **FILING OF DECLARATIONS OF PECUNIARY INTERESTS FOR BOARD MEMBERS**

In accordance with section 358 of the Act respecting elections and referendums in municipalities, the Director General and Clerk-Treasurer files the Declaration of Pecuniary Interests of the members of Council.

**2024-165 TO ACCEPT ACCOUNTING REPORT 2024-10 -
AUTHORIZE THE OFFICE OF THE DIRECTOR GENERAL
TO MAKE PAYMENTS - ACCOUNTS PAYABLE IN THE
AMOUNT OF \$150 397.66 - ACCOUNTS PAID IN THE
AMOUNT OF \$40 439.91**

WHEREAS the Municipality of the Township of Low adopted, during a regular meeting of its Municipal Council, held on March 6, 2023, the resolution bearing the number 2023-042, for the purposes of adopting the by-law bearing the number 2023-006, for the purposes of repealing and replace the regulations bearing numbers 001-2018 and 002-2018 and their annexes delegating to officials of the Municipality the power to authorize expenditures and contracts and rules for budgetary control and monitoring;

WHEREAS article 6.1 of the regulation bearing number 2023-006 stipulates the pre-authorized payments that delegates can make;

WHEREAS article 7.6 of by-law bearing number 2023-006 stipulates that a monthly report must be submitted to the Municipal Council.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. JOANNE MAYER**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Accepts, on the approval of the Director General office, the accounting report for the month of October 2024, bearing the number 2024-10, totaling a sum of \$190 837.57 concerning the accounts paid and accounts payable of the Municipality.
3. Authorizes the Director General office to make payments in the amount of \$150 397.66.
4. Mentions that the Director General office has issued for this purpose, during the month of October 2024, sufficient credit certificates for a total amount of \$190 837.57.
5. Authorizes, hereby, Mrs. Mayor Carole Robert and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs., Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mrs. Mayor Carole Robert, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

2024-166 RENEW TELEPHONE PACKAGE - LEGAL ADVISOR
2025

WHEREAS the Municipality of the Township of Low currently benefits from a package with the firm DHC Avocats for legal advice by telephone and e-mail;

WHEREAS the Municipality is satisfied with the services of the legal advisor and wishes to renew the contract;

WHEREAS the rate remains unchanged at \$400 "plus taxes" for the year 2025 for the telephone package.

PROPOSED BY COUNCILLOR MRS. JOANNE MAYER
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Authorizes, on the recommendation of the Director General office, the renewal of the telephone package with the firm DHC Avocats, located at 800, rue du Square-Victoria, Suite 4500, Montréal, Qc, H3C 0B4, for the year 2025 at a cost of \$400 "plus taxes".
3. Authorizes, hereby, Mrs. Mayor Carole Robert and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mrs. Mayor Carole Robert, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

2024-167 TO AUTHORIZE SIGNATURE - RENEWAL OF
INSURANCE CONTRACT

WHEREAS the Municipality of the Township of Low to renew the MMQP insurance for the Municipality for the year 2024-2025;

WHEREAS the Municipality must renew the firefighters' accident insurance for the year 2024-2025.

PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. JOANNE MAYER

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Authorizes, on the recommendation of the Director General office, the renewal of the insurance contract in the amount of \$41,014.00 "plus taxes" and the renewal of the firefighters' accident insurance in the amount of \$400 "plus taxes".
3. Authorizes, hereby, Mrs. Mayor Carole Robert and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mrs. Mayor Carole Robert, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

NOTICE OF MOTION

I, the undersigned, Carole Robert , Mayor, in the Municipality of the Township of Low, give notice of the presentation of draft by-law no. 2024-005 to repeal and replace by-law no. 2023-003 concerning respecting the internal management of council meetings by the Municipality of the Township of Low and table said draft by-law at the regular meeting of November 4, 2024.

The by-law will be adopted at a subsequent meeting.

In accordance with Article 445 of the Quebec Municipal Code, the Director General and Clerk-Treasurer informs citizens that the purpose of this by-law is to update the rules governing the internal management of council meetings by the Municipality of the Township of Low.

(s) _____
Carole Robert
Mayor

PUBLIC SAFETY

**2024-168 TO HIRE MR. JONTAE SCHWARTZ -
PART-TIME FIREFIGHTER - FIRE
STATION NO. 16**

WHEREAS there are currently vacant positions in the Fire Safety Department;

WHEREAS the Fire Department has received the candidacy of Mr. Jontae Schwartz, that the Fire Department Director, Mr. Michel Lemieux, has proceeded with the staffing of the position and recommends the hiring of Mr. Jontae Schwartz as a part-time firefighter at fire hall no. 16.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. JOANNE MAYER**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Hire, upon the recommendation of the Director of the Fire Safety Service and the approval of the Director General, Mr. Jontae Schwartz, as a part-time firefighter at fire station no. 16, effective November 5, 2024.
3. Mentions that Mr. Schwartz has a probation period of 18 months beginning November 5, 2024 and ending May 4, 2026.
4. Authorizes, hereby, Mrs. Mayor Carole Robert and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mrs. Mayor Carole Robert, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

**2024-169 TO ACCEPT A BIDDER - PURCHASE OF
BUNKERS - ORDER AN EXPENSE IN
THE AMOUNT OF \$26,660 "PLUS TAXES"
- APPROPRIATE UNRESTRICTED
ACCUMULATED SURPLUS IN THE
AMOUNT OF \$27,989.67 "PLUS TAXES**

2024-169 WHEREAS at the meeting of the Fire Safety Committee held on October 21, 2024, the Committee recommended, under number CSI-2024-10-21-001, that the members of the Municipal Council authorize the acquisition of 10 bunkers this year, from the unallocated accumulated surplus of \$172,052;

WHEREAS at the Committee of the Whole meeting held on October 28, 2024, the members of the Municipal Council decided to proceed with the recommendation of the Fire Safety Committee;

WHEREAS the following companies submitted bids, namely:

Name	Address	Amounts « plus taxes »
ARÉO_FEU Ltée	5205, J.-Armand Bombardier, Longueuil, Qc, J3Z 1G4	\$ 33 810.00
L'Arsenal	CMP Mayer inc. 2250, André C., Hamel, Drummondville, Qc, J2C 8B1	\$ 26 660.00
CSE Incendie et Sécurité	5651, chemin St-François, St-Laurent, Qc, H4S 1W6	\$ 25 740.00

WHEREAS the Municipal Council believes it is appropriate to accept the bid from L'Arsenal, which offers a better quality-price product than the lowest bid.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Accepts, on the recommendation of the Fire Chief and the approval of the Director general, the bid submitted by L'Arsenal, located at 2250, André C. Hamel, Drummondville, Quebec, J2C 8B1, in the amount of \$26,660.00 "plus taxes" for the purchase of bunkers.
3. Authorizes, hereby, Mrs. Mayor Carole Robert and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mrs. Mayor Carole Robert, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

2024-170 **TO AUTHORIZE SIGNATURE - RENEWAL OF MUTUAL AID FIRE SAFETY SERVICES AGREEMENT WITH THE MUNICIPALITY OF DENHOLM**

WHEREAS the Municipality of the Township of Low adopted, at a regular meeting of its Municipal Council held on January 13, 2014, resolution number 11-01-2014, for the purpose of signing the Memorandum of Understanding with the Municipality of Denholm as prescribed by the Schéma de couverture de risque;

WHEREAS the Municipality of the Township of Low adopted, at a regular meeting of its Municipal Council held on January 7, 2019, resolution number 010-01-2019, for the purpose of advising the Municipality of Denholm that the Municipality of the Township of Low does not guarantee a response time that will meet their risk coverage scheme and this until a new agreement is negotiated;

WHEREAS the Fire Safety Committee, in its recommendation number CSI-2024-10-21-002, recommends that the members of the Municipal Council authorize the signing of a memorandum of understanding between the municipalities of the Township of Low and Denholm concerning the mutual provision of fire safety services;

2024-170 WHEREAS the members of the municipal council meeting in plenary committee on October 28, 2024, deem it advisable to authorize the signing of said memorandum of understanding.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. JOANNE MAYER**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Authorizes, on the recommendation of the Fire Safety Committee and the approval of the Office of the Director General, Mayor Carole Robert and Myrian Nadon, Director General and Clerk-Treasurer, to sign for and in the name of the Municipality of the Township of Low the Memorandum of Understanding to be entered into between the Municipalities of the Township of Low and Denholm concerning the mutual provision of fire safety services, for a term of one year (1 year) with the possibility of an automatic renewal for successive periods of one year (1 year), unless notice to the contrary is given at least three (3) months prior to the expiry of the initial term or any renewal period.
3. Authorizes, hereby, Mrs. Mayor Carole Robert and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mrs. Mayor Carole Robert, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

2024-171 **TO AUTHORIZE SIGNATURE - RENEWAL
OF MUTUAL AID FIRE SAFETY SERVICES
AGREEMENT WITH THE MUNICIPALITY
OF KAZABAZUA**

WHEREAS the Municipality of the Township of Low adopted, at a regular meeting of its Municipal Council held on June 3, 2013, resolution number 109-06-2013, for the purpose of signing the Memorandum of Understanding with the Municipality of Kazabazua as prescribed by the Schéma de couverture de risque;

WHEREAS the Fire Safety Committee, in its recommendation number CSI-2024-10-21-003, recommends that the members of the Municipal Council authorize the signing of a memorandum of understanding between the municipalities of the Township of Low and Kazabazua concerning the mutual provision of fire safety services;

WHEREAS the members of the municipal council meeting in committee of the whole on October 28, 2024, deem it advisable to authorize the signing of said memorandum of understanding.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. JOANNE MAYER**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Authorizes, on the recommendation of the Fire Safety Committee and the approval of the Office of the Director General, Mayor Carole Robert and Myrian Nadon, Director General and Clerk-Treasurer, to sign for and in the name of the Municipality of the Township of Low the Memorandum of Understanding to be entered into between the Municipalities of the Township of Low and Kazabazua concerning the mutual provision of fire safety services, for a term of one year (1 year) with the possibility of an automatic renewal for successive periods of one year (1 year), unless notice to the contrary is given at least three (3) months prior to the expiry of the initial term or any renewal period.

2024-171

3. Authorizes, hereby, Mrs. Mayor Carole Robert and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mrs. Mayor Carole Robert, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

2024-172 **TO AUTHORIZE SIGNATURE - RENEWAL
OF MUTUAL AID FIRE SAFETY SERVICES
AGREEMENT WITH THE MUNICIPALITY
OF LAC-SAINTE-MARIE**

WHEREAS the Municipality of the Township of Low adopted, at a regular meeting of its Municipal Council held on October 6, 2014 resolution number 159-10-2014, for the purpose of signing the Memorandum of Understanding with the Municipality of Lac-Sainte-Marie as prescribed by the Schéma de couverture de risque;

WHEREAS the Fire Safety Committee, in its recommendation number CSI-2024-10-21-004, recommends that the members of the Municipal Council authorize the signing of a memorandum of understanding between the municipalities of the Township of Low and Lac-Sainte-Marie concerning the mutual provision of fire safety services;

WHEREAS the members of the municipal council meeting in plenary committee on October 28, 2024, deem it advisable to authorize the signing of said memorandum of understanding.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MRS. JOANNE MAYER
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Authorizes, on the recommendation of the Fire Safety Committee and the approval of the Office of the Director General, Mayor Carole Robert and Myrian Nadon, Director General and Clerk-Treasurer, to sign for and in the name of the Municipality of the Township of Low the Memorandum of Understanding to be entered into between the Municipalities of the Township of Low and Lac-Sainte-Marie concerning the mutual provision of fire safety services, for a term of one year (1 year) with possibility of an automatic renewal for successive periods of one year (1 year), unless notice to the contrary is given at least three (3) months prior to the expiry of the initial term or any renewal period.
3. Authorizes, hereby, Mrs. Mayor Carole Robert and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mrs. Mayor Carole Robert, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

PUBLIC WORKS

2024-173 **TO ASK THE QUEBEC GOVERNMENT TO
INTERVENE WITH BELL CANADA AND
HYDRO-QUÉBEC - ENSURE A BETTER
RESPONSE TO REQUESTS - TREES
FALLEN ON WIRES - PUBLIC UTILITY
SERVICES**

WHEREAS with climate change, our regions are increasingly affected by major storms;

WHEREAS the frequency of high wind events that cause trees to fall onto utility wires;

WHEREAS several calls have to be made, particularly to Bell Canada, before a situation is resolved;

2024-173 WHEREAS there is no section dedicated to requests for trees fallen on wires on the Bell Canada website and that it is difficult to follow up on our requests through the Bell info-excavation service;

WHEREAS Hydro-Québec's response times are long, and a tree that has fallen on the wires poses a danger to residents;

WHEREAS when a tree has fallen on the wires in a rural area and there is no civic address nearby, requests are not considered;

WHEREAS certain situations involving trees on wires represent a danger to road users, who could fall while driving underneath them;

WHEREAS citizens venture to try and resolve the situation when it remains unresolved after several days and numerous requests;

WHEREAS some tree work poses a serious threat to personal safety and the electricity supply;

WHEREAS it is not the responsibility of municipalities and their citizens to clean up utility distribution networks, and what's more, they don't have the training or equipment required to do so.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Asks the Government of Quebec to intervene with Bell Canada and Hydro-Québec to ensure that they provide a better response to requests from municipalities when trees that have fallen on the wires of their distribution networks represent a danger to citizens.
3. Authorizes, hereby, Mrs. Mayor Carole Robert and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mrs. Mayor Carole Robert, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

2024-174 **TO AUTHORIZE THE SIGNATURE -
MUTUAL AGREEMENT CONTRACT -
SNOW REMOVAL AND SANDING OF
MONETTE, KELLY, DRISCOLL AND LILLY
ROADS - WINTER SEASON 2024-2025**

WHEREAS the Municipality of the Township of Low adopted, at a regular meeting of its Municipal Council held on March 6, 2023, resolution number 2023-041, for the purpose of adopting by-law number 2023 005 concerning contract management;

WHEREAS the Municipality of the Township of Low adopted, at a regular meeting of its Municipal Council held on November 19, 2019, resolution number 276-11-2019, for the purpose of signing the mutual agreement contract with Jean and Éric Legros for the 2019-2020, 2020-2021, 2021-2022, 2022-2023 winter season;

WHEREAS the Municipality of the Township of Low adopted, at a regular meeting of its Municipal Council held on July 3, 2023, resolution number 2023-117, for the purpose of signing the mutual agreement contract with Jean and Éric Legros for the 2023-2024 winter season;

WHEREAS there are only 2.2 kilometers in distance for the snow removal and sanding of Monette, Kelly, Driscoll and Lilly roads and that, under section 5.1.2 of contract management by-law number 2023-005, contracts under \$25,000 may be awarded by

2024-174

mutual agreement.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MRS. JOANNE MAYER
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN MCEVOY**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Grants, on the recommendation of the office of the Director General, the mutual agreement contract with Jean and Éric Legros for snow removal, sanding and de-icing of Monette, Kelly, Driscoll and Lilly roads, for the 2024-2025 winter season, in the amount of \$13,120.80 "plus taxes".
3. Authorizes, hereby, Mrs. Mayor Carole Robert and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.
4. The funds estimated for this purpose will be taken from the budget item 02-33000-443.

Mrs. Mayor Carole Robert, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

2024-175

**TO ADOPT THE WINTER SCHEDULE -
PUBLIC WORKS**

WHEREAS the Municipality of the Township of Low adopted, at a regular meeting of its Municipal Council held on January 8, 2019, resolution number 011-01-2019, for the purpose of issuing a winter schedule for maintenance operations on the road network and municipal equipment;

WHEREAS the members of the municipal council meeting in plenary committee on October 28, 2024, deem it appropriate to amend the resolution;

WHEREAS public works employees were met and the new winter schedule explained to them.

UNANIMOUSLY PROPOSED AND SUPPORTED

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Established a winter schedule, for maintenance operations of the road network and municipal equipment as follow:
 - A) The period for the application of this agreement extends from the last Sunday of November to the third Saturday of April, inclusively.
 - B) The maintenance operations are defined as follows:

All equipment preparation, snow clearing, abrasive and sand spreading operations, pruning, maintenance of municipal equipment and all other tasks.
 - C) Persons assigned to snow removal operations shall be guaranteed a lump sum weekly amount provided for in article M entitled "Guaranteed Salary: Work Schedule - Snow Removal Operation".

The minimum weekly guarantee extends for the period provided for in article A of this resolution, and the parties acknowledge that the requirements may require a longer period of grace.

- D) The persons assigned to the snow removal operations are available seven (7) days out of seven (7), twenty-four (24) hours out of twenty-four (24).

The employee on the winter schedule benefits, during the period of this, all the benefits of the employment contract except those concerning working hours, overtime, statutory holidays (except those provided for in article E).

- E) The hours worked on the afternoon of December 24, Christmas Day, the afternoon of December 31 and New Year's Day shall be paid on a double-time basis, in addition to the weekly pay specified in article M of this agreement. The hours thus paid shall not, however, be considered in duplicate in the compilation of the hours worked according to the said article.

- F) The employees assigned to snow removal are available at three (3) hours' notice on call, unless they have been notified before, in which case, they must appear within thirty (30) minutes following the recall.

- G) Employees assigned to snow removal are entitled to two (2) weekends out of four (4) free, including the foreman. The first weekend is guaranteed, the second weekend, the affected employees will be at the bottom of the recall list.

During this period, the said persons may take, out of their accumulated annual vacation.

Only one employee at a time may go on vacation after agreement with their supervisor.

- H) If at the end of the period identified in 2.A, the compilation of hours actually worked by a person assigned to snow removal exceeds the minimum limit of eight hundred and forty (840) hours, or exceeds a limit proportional to this one in the case of a period identified in 2.A, a lump-sum indemnity will be paid to him in proportion to the excess time thus made at the rate of one and a half times (1.5) his hourly wage.

The Municipality reserves the right to add three (3) optional weeks, either at the beginning or at the end of the season, if the weather conditions demand it.

- I) The verification of roads will be made on a daily basis from Monday to Sunday according to the following schedule:

- Monday to Friday from 3am, in the morning
- Saturday and Sunday from 6am, in the morning

This verification is necessary so that the roads are safe for traffic (school transport, emergency vehicles, workers, etc.). This check will be scheduled by the Coordinator – Public Works or the Foreman and distributed among the persons assigned to snow removal. The person assigned to check the roads, according to his schedule, may exchange with another employee assigned to snow removal one or more days, provided he notifies his supervisor beforehand.

- J) Outside the snow clearing operation, as defined in point B hereof, one (1) person assigned to snow removal will be scheduled to work one (1) day per week, from 7 am to 4 pm, including half a day. (0.5) unpaid meal hour, between Monday and Friday, according to the established schedule. The choice of working hours is made by order of seniority of the persons assigned to snow removal. Each person assigned to snow removal therefore makes a minimum of eight (8) hours per week. Scheduled days may be canceled if there is planning for a snow removal operation the night before the day, or when weather forecasts predict snow, sleet or freezing rain precipitation in the night following the regular work day programmed day of snowfall.

The supervisor (foreman) may ask one (1) or more employees to work without being scheduled, at twelve (12) hour notice.

The person assigned to the verification of the roads provided for in point I is included in the application of this paragraph. The work day will start at 3:00 am and end at 11:30 am.

2024-175

- K) The work that the employees will perform under the terms and conditions set out in point H hereof are as follows: clean and wash the equipment, grease the equipment at the places specified by the manufacturer, thaw the culverts, level the roads to rebuild the crown, repair the asphalt, including potholes, scrap the roads, push the snowbanks and clean the bridges to keep the running surface safe, pruning and all other tasks and maintenance work (e.g. sidewalk, front of doors, etc.).
 - L) The weekly guarantee begins on a Sunday and continues for the number of weeks guaranteed to the persons assigned to snow removal, and this, under article C.
 - M) The employees assigned to snow removal all have a guaranteed salary equivalent to their hourly wage multiplied by 40 hours.
3. Authorizes, hereby, Mrs. Mayor Carole Robert and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Adopted unanimously.

2024-176 **TO ADOPT THE 2025 BUDGET OF THE RÉGIE INTERMUNICIPALE DE L'AÉROPORT DE MANIWAKI (RIAM)**

WHEREAS pursuant to article 603 of the Municipal Code, the Council prepares its budget each year for the next fiscal year and forwards it for adoption to each municipality whose territory is under its jurisdiction;

WHEREAS the budget must be adopted by at least two-thirds of the municipalities;

WHEREAS the RIAM budget provides for a municipal share of \$7,886 for 2025, \$129 more than for 2024.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MRS. JOANNE MAYER
SUPPORTED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Adopts, the 2025 budget of the Régie Intermunicipale de l'Aéroport de Maniwaki (RIAM), including a share of \$7,886.
3. Decree an expense totalling \$7,886 to the Régie Intermunicipale de l'Aéroport de Maniwaki.
4. Authorizes the Director General office to issue the share by cheque.
5. Authorizes, hereby, Mrs. Mayor Carole Robert and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.
6. Funds estimated for this purpose will be taken from budget item 02-371-00-459, RIAM - Air Transportation.

Mrs. Mayor Carole Robert, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

ENVIRONMENTAL HYGIENE

S/O

URBAN PLANNING

2024-177 TO REQUEST AN EXTENSION – MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE L'HABITATION (MAMH) – REVISION OF THE PLAN AND URBAN PLANNING REGULATIONS – ARTICLE 59 OF THE LAND USE PLANNING AND DEVELOPMENT ACT

WHEREAS the Revised Land Use and Development Plan (SAD) of the MRC de la Vallée-de-la-Gatineau came into force on November 15, 2021, i.e. the day of notification by the Minister of Municipal Affairs and Habitation du Québec, to the effect that this document respects government guidelines in terms of land use planning;

WHEREAS in accordance with the provisions of section 59 of the Land Use Planning and Development Act, the local municipalities of the regional county municipality have a period of two years, following the coming into force of the SAD, to adopt a new urban planning plan as well as new concordant urban planning regulations;

WHEREAS the Municipality of the township of Low adopted, during a regular meeting of its Municipal Council, held on November 6, 2023, the resolution bearing number 2023-174, for the purpose of requesting an extension of deadline from the Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) for the overhaul of the Urban Planning Plan and regulations and that the said ministry has granted a deadline of March 1, 2024;

WHEREAS the Municipality of the township of Low adopted, during a regular meeting of its Municipal Council, held on April 2, 2024, the resolution bearing number 2024-056, for the purpose of requesting an extension of deadline from the Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) for the overhaul of the Urban Planning Plan and regulations and that the said ministry has granted a deadline of November 5, 2024;

WHEREAS the position of Municipal Inspector became vacant on May 25, 2024, and that the position of Deputy Director General became vacant on June 9, 2024, causing a significant overload for the Director General and Clerk-Treasurer, who remained the only municipal official involved in the process of revising the Urban Plan and Bylaws, and delaying the process of revising said bylaws;

WHEREAS the revision of these by-laws has nevertheless progressed during this period, and all that remains to be done is to make the modifications requested by the Planning Committee before presenting the whole to the members of the Municipal Council to begin the process that will lead to the adoption of the Municipality of the Township of Low's Urban Plan and Bylaws;

WHEREAS the position of Municipal Inspector was filled on September 17, 2024;

WHEREAS the Municipality of the canton of Low was not able to complete the revision of its urban planning plan and regulations before November 5, 2024, and therefore, it is asking the MAMH to obtain additional time.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MRS. JOANNE MAYER
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN MCEVOY**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Requests the ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) to grant additional time to the Municipality of the township of Low, until May 5, 2025 in order to complete the revision of the Plan and urban planning regulations, to hold public consultations and to adopt its Plan and its urban planning regulations in the concordance exercise following the adoption of the planning and development plan of the MRC de la Vallée de la-Gatineau.
3. Authorizes, hereby, Mrs. Mayor Carole Robert and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mrs. Mayor Carole Robert, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

RECREATION, CULTURE AND COMMUNICATION

**2024-178 TO PROCLAIM NOVEMBER 19, 2024 -
PROSTATE CANCER AWARENESS
DAY**

WHEREAS on November 19, 2014, the Quebec National Assembly unanimously adopted a resolution declaring November 19 "Quebec Prostate Cancer Awareness Day";

WHEREAS on average, 6,500 Quebecers will be diagnosed with prostate cancer each year, and around 1,000 men will die from the disease every year¹;

WHEREAS on average, 18 Quebecers a day will be diagnosed with prostate cancer;

WHEREAS PROCURE is the only charitable organization in Quebec dedicated entirely to the fight against prostate cancer through research, awareness, information and support. All funds raised are reinvested in Quebec;

WHEREAS the importance of raising awareness of prostate cancer screening among the population of the Municipality of the Township of Low;

WHEREAS PROCURE's "Noeud Novembre" fundraising campaign offers the opportunity to wear the bow tie throughout the month of November, with a special focus on November 19.

UNANIMOUSLY PROPOSED AND SUPPORTED

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Proclaims November 19 as Prostate Cancer Awareness Day and invites all citizens, organizations and institutions of its Municipality to spread the word about the PROCURE charity.
3. Authorizes, hereby, Mrs. Mayor Carole Robert and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Adopted unanimously.

**2024-179 TO ADOPT A MOTION FOR INTELLECTUAL
FREEDOM IN PUBLIC LIBRARIES**

WHEREAS The UNESCO Public Library Manifesto states that the public library is a local information center;

WHEREAS the Public Library offers its users a wide range of knowledge and information;

WHEREAS the Public Library offers works and documents reflecting different points of view, which in turn reflect the moment in history to which they belong;

WHEREAS the public library is an essential component of knowledge-based societies, constantly adapting to new means of communication in order to fulfill its mission of providing universal access to information and encouraging its appropriation by all;

WHEREAS the Public Library offers the public an accessible space for the production of knowledge, the sharing and exchange of information and culture, and the promotion of civic engagement;

WHEREAS the library is a collective asset and a place where a relationship with knowledge is developed through exploration, exchange, knowledge, culture and enrichment;

2024-179 WHEREAS by providing the place, resources and staff to support them, the library enables all individuals, throughout their lives and whatever their age, social status or background, to learn and fulfill their needs for knowledge, information and development, and that the library is at the heart of people's lives;

WHEREAS whether public, professional or educational, the library plays a fundamental role in its community, acting as a driving force for social, economic and cultural development. It's that door that's always open and accessible to the world;

WHEREAS as proclaimed by UNESCO and the Table permanente de concertation des bibliothèques québécoises in the Déclaration des bibliothèques québécoises, the library's raison d'être is to ensure "free and unlimited access to knowledge, thought, culture and information", notably through free access;

WHEREAS the same UNESCO Manifesto declares that collections and services must not be subject to any form of ideological, political or religious censorship, nor to any commercial pressure;

WHEREAS a number of situations around the world give cause to fear for the fundamental role of libraries in disseminating diverse content while respecting intellectual freedom and freedom of expression.

**PROPOSED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN MCEVOY**

FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Adopts, on the recommendation of the Library coordinator and the approval of the Director General Office, the motion that the municipal library guarantees access to knowledge and culture for the population, the Municipality of the Township of Low officially recognizes these elements:
 - a) Public libraries as places that reflect a diversity of viewpoints;
 - b) The expertise of public library staff in managing the selection and distribution of collections;
 - c) The need to support public library staff in their choice of works for their collections, and not to give in to the pressure of censorship and withdrawal requests that could target these institutions.
3. Authorizes, hereby, Mrs. Mayor Carole Robert and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs. Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.

Mrs. Mayor Carole Robert, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

2024-180 **TO GRANT TO THE LOW, VENOSTA AND
BRENNAN'S HILL RECREATION
ASSOCIATION AND THE SENIORS' DAY
CENTRE**

WHEREAS the Municipality of the Township of Low wishes to support the activities of members of the Low, Venosta and Brennan's Hill Recreation Association and the Seniors' Day Centre;

**PROPOSED BY COUNCILLOR MRS. JOANNE MAYER
SUPPORTED BY COUNCILLOR MR. LUC THIVIERGE**

2024-180 FOR THESE REASONS, this Council:

1. States that the preamble is an integral part of this resolution.
2. Grants a subsidy in the amount of \$900 for the Day Centre and \$4,750 for the activities of members of the Low, Venosta and Brennan's Hill Recreation Association, upon presentation of their financial statements.
3. Decree an expense in the amount of \$5,650 to the Low, Venosta and Brennan's Hill Recreational Association for distribution to users.
4. Authorizes, the General direction office to issue the grant by cheque.
5. Authorizes, hereby, Mrs. Mayor Carole Robert and/or the Director general and Clerk-Treasurer, Mrs, Myrian Nadon, or their replacements, to sign, for and on behalf of the Municipality of the Township of Low, all documents giving effect to this resolution.
6. Funds estimated for this purpose will be taken from the budget item 02-701-90-970.

Mrs. Mayor Carole Robert, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted unanimously.

CORRESPONDENCE, DOCUMENTS AND INFORMATION

S/O

--- **SECOND QUESTION PERIOD**

The question period begins at 7 :53 p.m. and ends at 8:12 p.m.

2024-181 **TO ACCEPT THE CLOSING OF THE SESSION**

**PROPOSED BY COUNCILLOR MRS. JOANNE MAYER
SUPPORTED BY COUNCILLOR MRS. MAUREEN RICE**

FOR THESE REASONS, this meeting is adjourned at 8:15 p.m.

Mrs. Mayor Carole Robert, president of the meeting, asks if the adoption of this resolution is unanimous.

Adopted.

Myrian Nadon
Director General
and Clerk-Treasurer

Carole Robert
Mayor